



## **Resposta à interpelação escrita apresentada pelo deputado à Assembleia Legislativa, Ng Kuok Cheong**

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo, apresento a seguinte resposta à interpelação escrita do Sr. Deputado Ng Kuok Cheong, de 3 de Setembro de 2014, enviada a coberto do ofício n.º 807/E650/V/GPAL/2014 da Assembleia Legislativa de 10 de Setembro de 2014 e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo em 10 de Setembro de 2014:

Do antigo Decreto-Lei n.º 58/93/M, de 18 de Outubro, até à presente Lei n.º 4/2010 (Regime da Segurança Social), um dos requisitos de atribuição da pensão para idosos do regime da segurança social é completar 65 anos de idade. Em 2008, devido à instabilidade de economia global e em resposta ao pedido da sociedade de baixar a idade de recebimento da pensão para idosos, o Governo da RAEM implementou medidas especiais para a atribuição antecipada da pensão para idosos, com vista a satisfazer as necessidades da vida quotidiana dos idosos que não completem 65 anos de idade, entretanto, o Governo da RAEM tomou em consideração a equidade entre as diferentes camadas etárias que os beneficiários estavam a ser concedidos a pensão para idosos, bem como a capacidade financeira do Fundo de Segurança Social (FSS). Portanto, o valor a atribuir é descontado conforme a tabela de percentagens para cálculo da pensão para idosos antecipada, os idosos só podem receber a totalidade da pensão quando completarem 80 anos de idade.

A intenção de criação da atribuição antecipada da pensão para idosos veio imbuída de boa-fé e princípio de justiça, não sendo uma medida obrigatória. Os beneficiários precisam de ter em consideração as suas condições, como por exemplo: a sua vontade, o estado de saúde, a família e a situação económica, etc, de forma a decidir se apresentar ou não o requerimento da antecipação da pensão para idosos. O FSS tem aplicado os termos dos artigos 33.º e 34.º da Lei n.º 4/2010, a fim de processar o requerimento e calcular a pensão para idosos antecipada, mas nunca incentivou os beneficiários a escolher a atribuição antecipada da pensão. De acordo com os dados referentes à atribuição antecipada da pensão para idosos, a maior parte dos idosos apresentaram o requerimento da pensão antecipada logo que preenchidos os requisitos, daí podemos saber que esta medida mereceu a concordância dos idosos, mesmo que não tivessem necessidade económica urgente, escolheram a forma de atribuição da pensão para idosos mais favorável para eles sob o livre-arbítrio.



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
社會保障基金  
Fundo de Segurança Social

譯本

Tradução

De facto, o regime da segurança social tem uma função de solidariedade intergeracional, portanto é necessário concretizar ao mesmo tempo a equidade horizontal e vertical. Quando calculamos a percentagem da pensão para idosos, é preciso de ter em conta os dados estatísticos, tais como o aumento do montante da pensão para idosos, a probabilidade de sobrevivência, o valor do dinheiro no tempo (taxa de desconto). A forma actual de cálculo é uma forma simples e fácil de compreender, porém, cada pessoa tem uma vida diferente e uma situação de contribuições diferente, como por exemplo, um idoso de 60 anos de idade que preencheu os requisitos legais e recebeu cerca de cem mil patacas durante cinco anos, ao contrário, um idoso na mesma condição que só queria pedir a pensão quando atingisse os 65 anos de idade mas morreu quando tinha 64 anos de idade, o primeiro idoso ganhou o custo de oportunidade e a eventualidade de investimento, portanto, é difícil dizer se é justo ou não. Pelo exposto, sobre esta questão, é preciso de aplicar a lei para fins de solução.

De qualquer maneira, em resposta ao impacto do fenómeno da longevidade e envelhecimento da população, todos os países e regiões adiaram a idade de recebimento do montante completo da pensão, começando o estudo inerente à cessação da opção de recebimento da pensão antecipada. Na sequência de longevidade da população de Macau, indo surgido o envelhecimento da população, a baixa taxa de natalidade e a diminuição da força de trabalho, o que conduz ao aumento do número de beneficiários da pensão para idosos e ao prolongamento do período, todos estes elementos vão provocar uma influência profunda e de longo prazo em relação à capacidade financeira do regime da segurança social, trazendo um impacto à sociedade e à economia global. Pelo exposto, o FSS deve proceder, de forma rigorosa, a um estudo e discussão inerentes à questão de ajustamento da pensão para idosos, sendo necessária uma consideração abrangente relativamente ao desenvolvimento sustentável do FSS, nível de contribuições, estrutura demográfica, desenvolvimento social e económico, soluções para o envelhecimento da população e a suportabilidade do FSS.

Aos 23 de Setembro de 2014.

O Presidente do Conselho de Administração

Ip Peng Kin